

World Vision®

S/N

WARRANTY CARD

www.galaxy-innovations.es

EN Warranty conditions:

1. One year warranty.
2. Warranty covers any manufacturing technical defect excluding breakage.
3. Warranty is void if repairing without our consent or warranty seal is broken.
4. The warranty does not cover faults resulting from operation careless handling or not following instruction. Also to electric shock cases.

DISTRIBUTOR

DATE

Service center in EU: +34 965 449 777; e-mail: soporte@galaxy-innovations.es

ГАРАНТИЙНАЯ КАРТА

www.world-vision.ru

RU Гарантийные условия:

1. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения устройства у официального дилера на территории РФ и стран СНГ и составляет 1 год.
2. Гарантия касается любого производственного технического дефекта, исключая механический дефект.
3. Гарантийное обслуживание не производится, если изделие имеет следы некавалифицированного ремонта.
4. Гарантийное обслуживание не производится, если дефект вызван действием непреодолимой силы, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями (бездействием) потребителя или третьих лиц.

ПРОДАВЕЦ

ДАТА

Сервисный центр в РФ: +7 499 136 78 98; e-mail: support@world-vision.ru

ГАРАНТИЙНА КАРТА

www.world-vision.in.ua

UA Гарантійні умови:

1. Гарантійний період обчислюється з моменту придбання пристрою у офіційного дилера на території України і складає 1 рік.
2. Гарантія стосується будь-якого виробничого технічного дефекту, виключаючи механічний дефект.
3. Гарантійне обслуговування не здійснюється, якщо виявлені сліди некаваліфіційного ремонту.
4. Гарантійне обслуговування не здійснюється, якщо дефект викликаний дією непереборної сили, нещасними випадками, умислим або необережними діями (бездіяльністю) споживача або третіх осіб.

ПРОДАВЕЦЬ

ДАТА

Сервісний центр в Україні: +38 044 360 35 84; e-mail: support@gl.ua

TARJETA DE GARANTÍA

www.galaxy-innovations.es

ES Condiciones de garantía:

1. Un año de garantía desde la fecha que figure en la factura o tique de compra. Excepto en países donde la legislación vigente indique lo contrario.
2. La garantía cubre todos los fallos técnicos de fabricación a excepción de las roturas mecánicas.
3. La garantía se anula si la reparación se ha realizado sin nuestro consentimiento o si el sello de garantía está roto.
4. La garantía no cubre los fallos generados por una manipulación imprudente o no seguir las instrucciones al igual que por sobre carga eléctrica.

VENDEDOR

FECHA

Centro de servicio en EU: +34 965 449 777; e-mail: soporte@galaxy-innovations.es

CARTE DE GARANTIE

www.galaxy-innovations.ma

FR Conditions de Garantie:

1. Un an de garantie
2. La garantie couvre tout défaut de fabrication technique excluant la casse.
3. La garantie est annulée si la réparation est faite sans notre consentement ou le ticket de garantie est brisé.
4. La garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une utilisation ou une manipulation imprudente ou ne pas suivre les instructions. Également aux cas de chocs électriques.

REVENDEUR

DATE

Centre de service en UE: +34 965 449 777; e-mail: soporte@galaxy-innovations.es
Centre de service au MAROC: +212 522 35 99 10; e-mail: support@ags-ma.com

World Vision®

HD тюнер - PVR - HD - USB 2.0 видеоплеер



Цифровой ТВ приёмник «World Vision T59/T59M/T59D»

Уважаемые покупатели!
Перед установкой и подключением медиаплеера приставки внимательно прочитайте данное руководство, не забывайте о нем в ходе эксплуатации.

DVB T2

Правила техники безопасности

- 1) Прочтите инструкцию;
- 2) Сохраняйте эту инструкцию;
- 3) Соблюдайте все меры предосторожности;
- 4) Следуйте всем правилам;
- 5) Не используйте устройство поблизости от воды;
- 6) Используйте только сухую тряпку для чистки устройства;
- 7) Не блокируйте отверстия для вентиляции. Располагайте устройство только следуя этим инструкциям;
- 8) Не располагайте устройство поблизости от источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, плиты или другие устройства, излучающие тепло.
- 9) Правильно пользуйтесь полярной вилкой. Если вилка не подходит к вашей розетке, проконсультируйтесь с электриком о замене розетки на более современную.
- 10) Не наступайте и не передавливайте шнур питания, особенно рядом с вилкой, розеткой или местом выхода провода из корпуса устройства.
- 11) Пользуйтесь только теми аксессуарами, которые одобрены производителем.
- 12) Отключайте устройство от сети во время грозы или во время долгих периодов бездействия.
- 13) Все гарантийные работы должны проводиться только квалифицированным обслуживающим персоналом. Обслуживание требуется в случае, если устройство было повреждено, например, при повреждениях шнура питания или вилки, при попадании жидкости или посторонних объектов в устройство, при попадании дождя или влаги на устройство, а также в случаях, если устройство не функционирует или было повреждено при падении.
- 14) Для отключения устройства от сети питания используется вилка. Вилка должна всегда находиться в работоспособном состоянии.
- 15) Не закрывайте вентиляционные отверстия посторонними предметами, такими как газеты, скатерти, занавески и т.д.
- 16) Не располагайте источники открытого огня, такие как зажжённые свечи, на устройстве.

17) Использованные батареи должны выбрасываться с учётом безопасности окружающей среды.

18) Устройство предназначено для использования в умеренном климате.

19) Избегайте попадания жидкостей на устройство. Ёмкости с водой, например, вазы, не должны располагаться на устройстве.

ВНИМАНИЕ: Для уменьшения риска возгорания или повреждения электрическим током, не допускайте попадания дождя или влаги на устройство.

ВНИМАНИЕ: Батареи не должны подвергаться избыточному воздействию тепла, например, от огня или прямых солнечных лучей.

ВНИМАНИЕ: Перед использованием устройства, снимите защитную плёнку с его верхней крышки, чтобы не допустить повреждения устройства от перегрева.



Эта отметка означает, что этот предмет нельзя выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами на территории стран ЕС. Выбрасывайте мусор на переработку, чтобы избежать причинения вреда окружающей среде и здоровью человека от неконтролируемого выбрасывания мусора и поддерживать вторичное использование материальных ресурсов. Пожалуйста, пользуйтесь услугами возврата и сбора для того, чтобы вернуть ваше бывшее в употреблении устройство, или свяжитесь с ритейлером, у которого вы приобрели устройство; ритейлер сможет передать устройство для переработки, безопасной для окружающей среды.

Оглавление

- 1 Панели
 - 1.1 Передняя панель
 - 1.2 Задняя панель
- 2 Пульт дистанционного управления
 - 2.1 Функции кнопок пульта ДУ
 - 2.2 Установка батареек
- 3 Подключение
- 4 Первоначальная установка
 - 4.1 Канал
 - 4.2 AV
 - 4.3 Установка
 - 4.4 Предпочтения
 - 4.5 Настройки
 - 4.6 Медиа
- 5. Устранение неисправностей
- 6. Технические характеристики

Данный символ означает, что в устройстве используется высокое напряжение, способное привести к удару электрическим током.



Данный символ означает, что в руководстве пользователя, идущем в комплекте с устройством, есть важные инструкции по работе и обслуживанию устройства.



Данный символ означает, что в этом устройстве применяется двойная изоляция между доступными пользователю узлами и узлами, использующими напряжение сети электропитания. При обслуживании используйте только соответствующие запчасти.

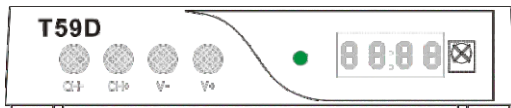


ВНИМАНИЕ: Устройство может некорректно функционировать после электростатических разрядов и должно быть перезагружено пользователем.

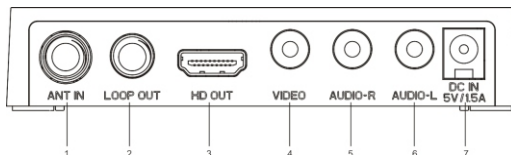
ВНИМАНИЕ: USB-флешка должна непосредственно подключаться к устройству. Следует избегать использования USB-удлинителя во избежание помех и ошибок при передаче данных.

1 Передняя и задняя панели

1.1 Передняя панель



1.2 Задняя панель



- 1) **ANT IN:** Этот разъём используется для подсоединения внешней антенны.
- 2) **LOOP OUT:** Используется для подключения к разъёму ANT IN на другом устройстве.
- 3) **HD OUT:** Аудио/видеовыход высокого разрешения, используется для подключение к HD-устройству.
- 4) **CVBS:** Выход композитного видеосигнала.
- 5) **AUDIO L/R:** Выход аналогового L/R-сигнала.
- 6) **DC IN:** Используется для подключения к вашему адаптору.

2 Пульт дистанционного управления

2.1 Функции кнопок пульта ДУ

- 1) **STANDBY:** Переключает устройство в режим ожидания и обратно
- 2) **ЦВЕТНЫЕ КНОПКИ:**
Красная: нет функций; Зелёная: смена разрешения;
Жёлтая: смена соотношения сторон;
Синяя: настройки таймера;
- 3) **FWD:** Перематывает вперед во время проигрывания.
- 4) **REV:** Перематывает назад во время проигрывания.
- 5) **PAUSE:** Останавливает проигрывание.
- 6) **PLAY:** Начинает или запускает проигрывание.
- 7) **TEXT:** Отображает информацию телетекста.
- 8) **SUBTITLE:** Выбирает язык субтитров.
- 9) **EPG:** (Электронный путеводитель по программам) Включает путеводитель по программам
- 10) **ВВЕРХ/ВНИЗ:** Используется для навигации по меню. Выбирает следующий или предыдущий канал.
- 11) **ВПРАВО/ВЛЕВО:** Используется для навигации по меню. Увеличивает или Уменьшает громкость.
- 12) **MENU:** Открывает главное меню.
- 13) **FAV:** Открывает меню избранного.
- 14) **VOL +/-:** Уменьшает или увеличивает громкость.
- 15) **0-9 (числовые кнопки):** Выбрать канал или настройку.
- 16) **V-FORMAT:** Формат отображения видео.



- 17) MUTE: Отключить или включить звук.
- 18) PREV: Переключается на предыдущую дорожку во время проигрывания.
- 19) NEXT: Переключается на следующую дорожку во время проигрывания.
- 20) STOP: Останавливает проигрывание.
- 21) USB: Отображает список программ, записанных на текущем носителе.
- 22) RECALL: Переключается между двумя последними каналами.
- 23) AUDIO: Выбирает язык аудио или режим аудио.
- 24) INFO: Отображает дополнительную информацию о канале.
- 25) ОК: Подтверждает выбор или ввод в меню. Отображает список каналов.
- 26) EXIT: Выходит из текущего меню или возвращается в предыдущее меню.
- 27) PAGE+/-: Перелистывает страницы вверх/вниз
- 28) REC: Используется для записи программ.
- 29) TV/RADIO: Переключается из ТВ-режима на радио, и с режима радио на ТВ.

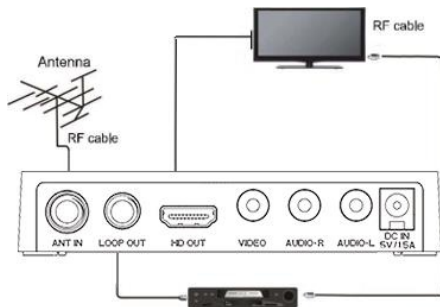
2.2 Установка батареек

Снимите крышку с задней стороны пульта ДУ и вставьте 2 батарейки размера AAA внутрь. Внутри расположена диаграмма, показывающая правильное размещение батареек.

3 Подключение

ВНИМАНИЕ: Обязательно проверьте напряжение в розетке, чтобы убедиться, что оно подходит для ресивера. Чтобы избежать ударов током, не снимайте заднюю панель ресивера.

Примечание: При подключении ресивера к другим устройствам, таким как ТВ, VCR и усилители, проконсультируйтесь с соответствующими руководствами пользователя. Перед подключением убедитесь в том, что отключили все устройства от сети.



4 Первоначальная установка

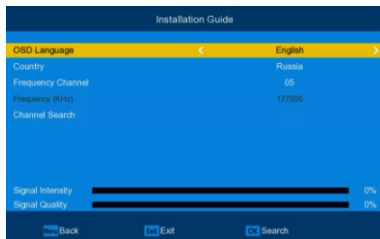
Завершив все подключения, включите телевизор и убедитесь, что ресивер был подключен к электросети. Нажмите Power, чтобы включить ресивер. Если ресивер запускается впервые, или настройки были сброшены на заводские, на экране вашего ТВ появится главное меню.

- (1) Выберите [Язык экранного дисплея] и нажмите кнопки ВПРАВО/ВЛЕВО, чтобы выбрать язык.
- (2) Выберите [Страна] и нажмите кнопки ВПРАВО/ВЛЕВО, чтобы выбрать

список частот.

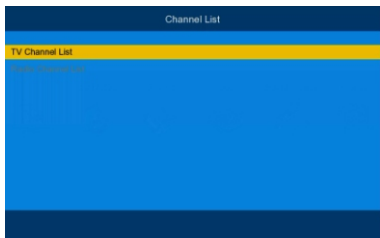
(3) Выберите [Частота канала] и нажмите кнопки ВПРАВО/ВЛЕВО, чтобы проверить сигнал.

(4) Выберите [Поиск каналов] и нажмите ОК, чтобы начать поиск каналов.



4.1 Список каналов

Чтобы войти в меню, нажмите кнопку MENU и выберите [Список каналов]. В меню предоставлены опции для настройки управления каналами. Выберите опцию и нажмите ОК или ВПРАВО, чтобы изменить её.



Нажмите EXIT, чтобы выйти из меню.

4.1.1 Список каналов ТВ/радио

Для управления вашими программами (блокировки, редактирования, перемещения или удаления) вам потребуется войти в меню управления каналами.



Блокировка канала

Вы можете блокировать программы для стороннего просмотра. Для этого:

1. Нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы выбрать программу, и введите '0000' для того, чтобы поле пароля исчезло и рядом с каналом появилась иконка в виде замка. Программа будет отмечена, как заблокированная.
2. Повторите предыдущее действие, чтобы выбрать больше программ.
3. Нажмите EXIT, чтобы подтвердить изменения и выйти из меню.
4. Нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы отключить заблокированную программу.
5. Чтобы просматривать заблокированную программу, вам понадобится ввести либо пароль по умолчанию - '0000' - либо установленный вами пароль.

Пропустить канал

1. Нажмите ЗЕЛЁНУЮ кнопку, выберите программу, которую хотите пропустить, и напротив неё появится символ пропуска.
2. Нажмите ЗЕЛЁНУЮ кнопку, и напротив программы появится символ пропуска.

Переместить канал

1. Нажмите ЖЁЛТУЮ кнопку и выберите программу, которую хотели бы переместить. Возле программы появится символ перемещения.
2. Нажмите ВВЕРХ/ВНИЗ, чтобы переместить выделение.
3. Нажмите INFO, чтобы подтвердить.
4. Повторите действия выше, чтобы переместить другие каналы.

Сортировать каналы

1. Нажмите СИНЮЮ кнопку, чтобы войти в режим редактирования. Нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы открыть список сортировки.
2. Нажмите ВВЕРХ/ВНИЗ, чтобы выбрать способ сортировки. Нажмите ОК, чтобы подтвердить.
3. Нажмите EXIT, чтобы выйти из режима редактирования.

Переименовать каналы

Нажмите СИНЮЮ кнопку, чтобы войти в режим редактирования. Нажмите ЗЕЛЁНУЮ кнопку. Выберите программу для переименования, и переименуйте её с помощью клавиатуры.

Удалить канал

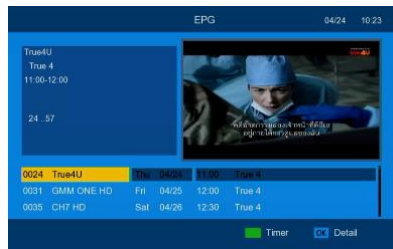
1. Нажмите СИНЮЮ кнопку, чтобы войти в режим редактирования. Нажмите СИНЮЮ кнопку, чтобы выбрать программу, которую вы хотите удалить, снова нажмите СИНЮЮ кнопку, и нажмите EXIT. Программа будет удалена.
2. Повторите действия выше, чтобы удалить другие каналы.

Избранные каналы

1. Нажмите кнопку FAV, выберите программу, которую вы хотите добавить в избранное. Будет отображен список избранного.
2. Нажмите ВВЕРХ/ВНИЗ, чтобы выбрать стиль.
3. Нажмите ОК, чтобы подтвердить.
4. Нажмите EXIT, чтобы выйти из списка избранного.
5. Нажмите FAV, чтобы выйти из режима избранного.

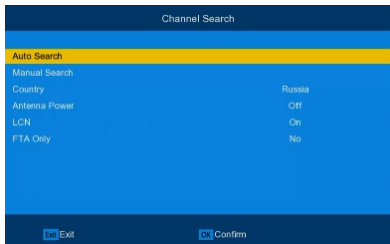
4.1.2 ЭПП (Электронный путеводитель по программам)

ЭПП — экранный путеводитель по телеканалам, показывающий программу передач на семь дней вперед для каждого настроенного канала. Нажмите кнопку EPG на пульте ДУ, чтобы открыть ЭПП. Вы можете выбрать необходимый канал с помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ. Если в путеводителе дана информация на больше, чем один день, нажмите ВПРАВО, чтобы перелистывать список. Нажмите ОК, чтобы отобразить детальную информацию, или нажмите ЗЕЛЁНУЮ кнопку, чтобы добавить просмотр или запись в планы.



4.2 Поиск

Для входа в меню поиска, нажмите MENU и выберите [Поиск]. В меню представляются опции для смены настроек поиска. Выберите опцию и нажмите ВПРАВО/ВЛЕВО, чтобы сменить настройки. Нажмите EXIT, чтобы выйти из меню.



4.2.1 Автопоиск

Автоматический поиск по всем частотам.

4.2.2 Ручной поиск

Вы можете выбрать одну частоту для поиска всех каналов.

4.2.3 Страна

Вы можете выбрать страну, чтобы поменять список частот.

4.2.4 Питание антенны

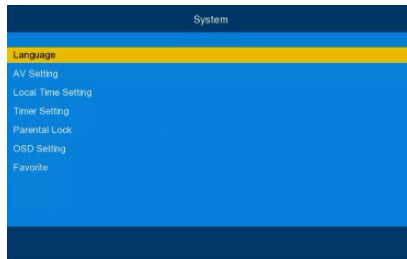
При выборе «вкл.» включится питание антенны.

4.2.4 FTA Only

Если вы выберете «Да», поиск будет производиться только по FTA-каналам.

4.3 Система

Чтобы войти в меню, нажмите MENU, а затем нажмите [Система]. Меню предоставляет возможности для смены настроек системы. Нажмите ВВЕРХ/ВНИЗ, чтобы выбрать настройку, и ВПРАВО/ВЛЕВО, чтобы изменить её. Нажмите EXIT, чтобы выйти из меню.



4.3.1 Язык

Здесь можно настроить язык экранного дисплея, язык первой и второй звуковых дорожек, язык субтитров и телетекста.

4.3.2 Настройки AV

1. Установите ТВ-систему на PAL, NTSC.
2. Установите разрешение видео на [1080i],[1080p],[720p],[576p] для PAL, на [576i] для PAL, [480p] для NTSC, и [480i] для NTSC.
3. Установите режим соотношения сторон на [Auto],[16:9],[4:3 PanScan],[4:3 LetterBox].
4. Выберите один из видеоэффектов — Стандарт, По умолчанию, Яркие.
5. Выберите один из аудиовыходов - LPCM Out (для Dolby), BS Out.
6. Выберите один из выходов Scart - CVBS или RGB.

7. Выберите один из режимов проигрывания — Стабильный или Синхронизация AV.

4.3.3 Установить дату и время

Здесь вы можете настроить дату, время, временной пояс, и переход на летнее время.

4.3.4 Настройки таймера

8. Вы можете запланировать просмотр или запись канала.

4.3.5 Родительский контроль

1. Вы можете установить следующие ограничения по возрасту: Просматривать всё, 7 лет, 12 лет, 15 лет, 18 лет, Заблокировать всё.

2. Вы можете установить блокировку меню.

3. Вы можете установить блокировку каналов.

4. Вы можете установить новый пароль для ресивера.

4.3.6 Настройки экранного дисплея

1. Вы можете включить/отключить субтитры.

2. Вы можете установить задержку показа экранного дисплея.

3. Вы можете установить прозрачность экранного дисплея.

4.3.7 Избранное

Вы можете переименовать избранное.

4.4 Инструменты

Чтобы войти в меню, нажмите MENU и выберите [Инструменты]. Меню предоставляет опции для управления инструментами. Выберите нужную опцию кнопками ВВЕРХ/ВНИЗ, и настройте кнопками ВПРАВО/ВЛЕВО. Нажмите EXIT, чтобы выйти из меню.

4.4.1 Информация

Предоставляет информацию о модели, аппаратном и программном обеспечении.

4.4.2 Заводские настройки

Применяется для сброса вашего ресивера на заводские настройки по умолчанию. Выберите [Заводские настройки] в главном меню и нажмите OK или ВПРАВО, чтобы выбрать. Введите пароль или пароль по умолчанию — '0000', и нажмите OK, чтобы подтвердить. Все ранее установленные каналы и настройки будут удалены.

4.4.3 Обновление через USB

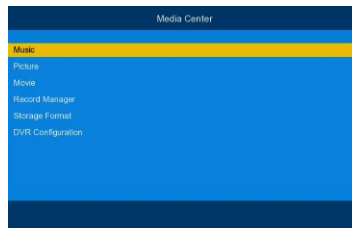
Выберите для обновления ПО с подключенного USB, при условии, что на USB содержится файл обновления.

4.4.4 Резервное копирование на USB

Выберите для начала резервного копирования ПО или пользовательской базы данных на подключённый USB.

4.5 Медиацентр

Чтобы войти в меню, нажмите кнопку MEDIA на пульте ДУ. В меню предоставляются возможности проигрывания фильмов, музыки и фото, а



также записи. Поддерживаются следующие форматы: MP3, JPEG, BMP. Поддерживаются только USB-устройства с файловой системой FAT или FAT32. Устройства с файловой системой NTFS не поддерживаются.

4.5.1 Музыка/Изображения/Фильмы/Записи

Вы можете выбрать тип музыки или фото в этом меню и нажать ОК, чтобы войти в файловое меню и выбрать файл для проигрывания.

4.5.2 Форматирование носителя

Вы можете отформатировать выбранный носитель.

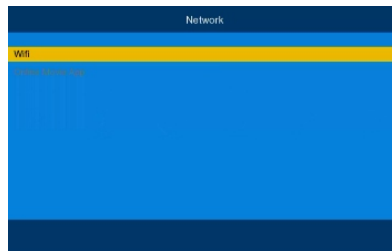


4.5.3 Конфигурация DVR

Вы можете выбрать PVR-раздел.

4.6 Сеть

Чтобы войти в меню, нажмите MENU и выберите [Сеть]. Меню предоставляет опции для смены настроек сети. Выберите нужную опцию кнопками ВВЕРХ/ВНИЗ, и настройте кнопками ВПРАВО/ВЛЕВО. Нажмите EXIT, чтобы выйти из меню.



4.6.1 WiFi

Вставьте устройство WiFi. Появится сообщение "Подключено устройство WiFi!". Нажмите ОК и выберите Поиск. Выберите необходимый WiFi и введите пароль, после чего WiFi будет подключён. Если устройство WiFi не было подключено, появится сообщение «Устройства WiFi не существует!».

4.6.2 Приложение для онлайн-видеосмотра.

При подключении к WiFi, нажмите ОК, чтобы включить приложение YouTube. В противном случае появится сообщение «WiFi не подключён!».

5. Устранение неисправностей

Проблема	Возможные причины	Решения
Нет картинки	Питание не подключено	Подключить питание
	Питание не включено	Включить питание
Экран показывает "No Signal"	Кабель DVB-T не подключён	Подключить кабель DVB-T
	Некорректные настройки	Установить корректные настройки
Нет звука в колонках	Звуковой кабель не подключён или подключён некорректно	Подключить звуковой кабель корректно
	Звук выключен	Включить звук
Только звук, нет картинки	Неправильная звуковая дорожка	Переключить звуковую дорожку
	AV-кабеля нет или подключён некорректно	Подключить AV-кабель корректно
Пульт ДУ не работает	Включена радиопрограмма	Нажмите <TV/RADIO>, чтобы перейти в ТВ-режим
	Батарейка села	Вставьте новую батарейку
Изображение замерло или мозаично	Пульт ДУ не прямо напротив передней панели или слишком далеко	Держите пульт ДУ ближе к ресиверу и направленным на переднюю панель
	Слишком слабый сигнал	Усиьте сигнал

6. Технические характеристики

Наименование	Характеристики	
Тюнер	Диапазон частот	СВЧ:174 МГц ~230 МГц УВЧ:470 МГц ~868 МГц
	Пропускная способность	6 МГц, 7 МГц, 8 МГц,
	Входное сопротивление	75 Ом
	Уровень входного сигнала	-65 ~ -25 дБм
	Выходная	5 В, макс 100 мА
	Демодуляция	Демодулятор
Защитный интервал		1/4, 19/256, 1/8, 19/128, 1/16, 1/32, 1/128
Скорость кода		DVB-T:Viterbi+ReedSolomon 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 DVB-T2:LPDC+BCH
Разъёмы	ATN IN	IEC169-2 Female
	LOOP OUT	IEC169-2 Male
	USB	USB 2.0 (5 В, макс 500 мА)
Питание	Вход	DC IN 5 В 1.5 А переменного тока
	Потребление	макс 7.5 Вт.
Отображение	Декодер	PAL, NTSC
	Разрешение	720X576(PAL), 720X480 (NTSC), 720P, 1080i 480i, 480P, 576i, 576P, 1080P
Декодирование	Соотношение	4:3(Letterbox, Pan& Scan)16:9
	Video	MPEG2 Transport MP@ML.HL
		MPEG4 AVC/H.264 HP@L4
	Аудио	MPEG2 Audio Layer I&II Многоканальный звук (T59D)
Другое	Соответствия	Standard DVB-T (EN 300 744) & DVB-T2 (EN 302 755)
	Режим звука	Правый, Левый, Стерео

World Vision®

Страна происхождения: Китай
Изготовитель: «ПРИМУС ИНТЕРПЭРЕС ЛТД»
Флэт А, 14/Ф, Рэй Сентер, 88 Хунг То Роуд,
Кван Тонг, Коулун, Гонконг

Товар сертифицирован
Гарантия - 12 месяцев
Сервисный центр в РФ: +7 499 136-78-98
e-mail: support@world-vision.ru

HD тюнер - PVR - HD - USB 2.0 відеоплеєр



Цифровий ТВ приймач «World Vision T59/T59M/T59D»

Шановні покупці!

Перед налаштуванням і підключенням медіаплеєра ресивера, уважно прочитайте дану інструкцію, не забувайте про неї на протязі користування ресивером

DVB T2

Правила техніки безпеки

- 1) Прочитайте інструкцію;
- 2) Зберігайте цю інструкцію;
- 3) Вживайте усіх запобіжних заходів;
- 4) Слідкуйте усім правилам;
- 5) Не користуйтеся пристроєм близько до води;
- 6) Користуйтеся лише сухою ганчіркою для чищення пристрою;
- 7) Не блокуйте вентиляційні отвори. Розташуйте пристрій лише слідкуючи цим інструкціям;
- 8) Не розташуйте пристрій поблизу джерел тепла, наприклад радіаторів, обігрівачів, плиток та інших пристроїв, що виділяють тепло.
- 9) Правильно користуйтеся полярною вилкою. Якщо вона не підходить до вашої розетки, проконсультуйтеся із електриком про заміну розетки на більш сучасну.
- 10) Не наступайте на та не перетискайте кабель живлення, особливо поблизу вилки, розетки чи місця виходу дроту з корпусу пристрою.
- 11) Користуйтеся лише тими аксесуарами, які було схвалено виробником.
- 12) Вимикайте пристрій з мережі під час грози чи під час довгих періодів бездіяльності.
- 13) Усі гарантійні роботи повинні виконуватися лише кваліфікованим обслуговуючим персоналом. Обслуговування необхідне у разі якщо пристрій було пошкоджено, наприклад, при пошкодженнях кабелю живлення чи вилки, потраплення рідини чи сторонніх об'єктів в пристрій, потраплення дощу чи вологи на пристрій, а також у разі якщо пристрій не функціонує, або ж його було пошкоджено при падінні.
- 14) Для вимкнення приладу з мережі використовується вилка. Вона повинна завжди знаходитися у працездатному стані.
- 15) Не закривайте вентиляційні отвори сторонніми предметами, наприклад газетами, скатертинами, завісками тощо.
- 16) Не розташуйте на пристрої джерела відкритого вогню, наприклад, запалені свічки.
- 17) Використані батарейки повинні викидатися, враховуючи безпеку

навколишнього середовища.

18) Пристрій призначається для застосування в помірному кліматі.

19) Уникайте потраплення рідини на пристрій. Ємності із водою, наприклад вази, не повинні розташовуватися на пристрої.

УВАГА: Для зменшення ризику запалювання чи пошкодження електричним струмом уникайте потраплення дощу чи вологи на пристрій.

УВАГА: Батарейки не повинні піддаватися надмірному впливу тепла, наприклад від вогню чи прямих сонячних променів.

УВАГА: Перед використанням пристрою, зніміть захисну плівку з його верхньої кришки, щоб уникнути пошкоджень пристрою від перегрівання.



Цей символ означає, що в пристрої використовується висока напруга, здатна призвести до ураження електричним струмом.



Цей символ означає, що в інструкції користувача, що йде в комплекті із пристроєм, є важливі інструкції з роботи та обслуговування пристрою.



Цей символ означає, що в пристрої використовується подвійна ізоляція між вузлами, доступними користувачу, та вузлами, що використовують напругу електромережі живлення. Використовуйте лише відповідні запчастини при обслуговуванні.



УВАГА: Пристрій може некоректно функціонувати після електростатичних розрядів та повинен бути перезавантажений користувачем.

УВАГА: USB-флешка повинна підключатися безпосередньо до пристрою.
Слід уникати використання USB-подовжувача задля уникнення во избежание перешкод та помилок при передачі даних.

Зміст

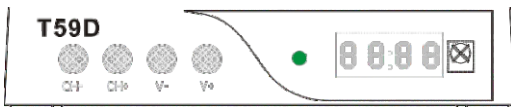
- 1 Панелі
 - 1.1 Передня панель
 - 1.2 Задня панель
- 2 Пульти дистанційного керування
 - 2.1 Функції кнопок пульта ДК
 - 2.2 Встановлення батарейок
- 3 Підключення
- 4 Первинне встановлення
 - 4.1 Канал
 - 4.2 AV
- 4.3 Встановлення
 - 4.4 Вподобання
 - 4.5 Налаштування
 - 4.6 Медіа
5. Усунення несправностей
6. Технічні характеристики



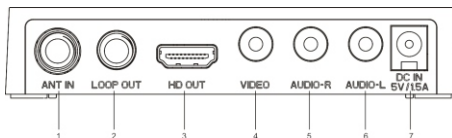
Ця відмітка означає, що цей предмет не можна викидати разом із іншими побутовими відходами на території країн ЄС. Викидайте сміття на перероблення, щоб уникнути нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людини від неконтрольованого викидання сміття та підтримати вторинне використання матеріальних ресурсів. Користуйтеся, будь ласка, послугами збору та повернення, щоб повернути ваш вживаний пристрій, чи зв'яжіться із ритейлером, у якого ви придбали пристрій; ритейлер зможе передати пристрій на перероблення, безпечно для навколишнього середовища.

1 Передня та задня панелі

1.1 Передня панель



1.2 Задня панель



- 1) **ANT IN:** Цей роз'єм використовується для підключення зовнішньої антени.
- 2) **LOOP OUT:** Використовується для підключення до роз'єму ANT IN на іншому пристрої
- 3) **HD OUT:** Аудіо/відеовихід високої роздільної здатності, використовується для підключення до HD-пристрою.
- 4) **CVBS:** Вихід композитного відеосигналу.
- 5) **AUDIO L/R:** Вихід аналогового L/R-сигналу.
- 6) **DC IN:** Використовується для підключення до вашого адаптору.

2 Пульти дистанційного керування

2.1 Функції кнопок пульта ДК

- 1) **STANDBY:** Перемикає пристрій в режим очікування та назад
- 2) **КОЛЬОРОВІ КНОПКИ:**
Червона: немає функцій; Зелена: змінити роздільність;
Жовта: змінити співвідношення сторін;
Синя: налаштування таймеру;
- 3) **FWD:** Перемотує вперед під час програвання.
- 4) **REV:** Перемотує назад під час програвання.
- 5) **PAUSE:** Зупиняє програвання.
- 6) **PLAY:** Розпочинає чи запускає програвання.
- 7) **TEXT:** Відображає інформацію телетексту.
- 8) **SUBTITLE:** Обирає мову субтитрів
- 9) **EPG:** (Електронний путівник по програмах) Вмикає путівник по програмах.
- 10) **ГГОРУ/ВНИЗ:** Використовується для навігації по меню. Обирає наступний чи попередній канал.
- 11) **ВПРАВО/ВЛІВО:** Використовується для навігації по меню. Збільшує чи зменшує гучність.
- 12) **MENU:** Відкриває головне меню.
- 13) **FAV:** Відкриває меню обраного.
- 14) **VOL +/-:** Зменшує чи збільшує гучність.
- 15) **0-9 (числові кнопки):** Обрати канал чи налаштування.
- 16) **V-FORMAT:** Формат відображення відео.



- 17) MUTE: Вимкнути чи ввімкнути звук.
- 18) PREV: Переходить на попередню доріжку під час програвання.
- 19) NEXT: Переходить на наступну доріжку під час програвання.
- 20) STOP: Зупиняє програвання.
- 21) USB: Відображає список програм, які було записано на поточний носій.
- 22) RECALL: Переходить між двома останніми каналами.
- 23) AUDIO: Обирає мову аудіо чи режим аудіо.
- 24) INFO: Відображає додаткову інформацію про канал.
- 25) OK: Підтверджує вибір чи введення в меню. Відображає список каналів.
- 26) EXIT: Виходить із поточного меню чи повертається в попереднє меню.
- 27) PAGE+/-: Перегортає сторінки вгору/вниз.
- 28) REC: Використовується для запису програм.
- 29) TV/RADIO: Переходить з ТВ-режиму на радіо, та з режиму радіо на ТВ.

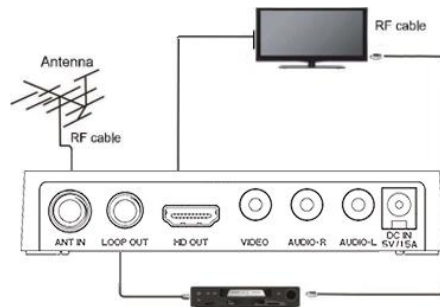
2.2 Встановлення батарейок

Зніміть кришку із задньої сторони пульту ДУ та встановіть туди дві батарейки розміру AAA. Діаграма, розташована там, покаже правильний спосіб розміщення батарейок.

3 Підключення

УВАГА: Обов'язково перевірте напругу в розетці, щоб впевнитися в тому що вона підходить для ресиверу. Не знімайте задню панель ресиверу, щоб запобігти ураженню струмом.

Примітка: При підключенні ресиверу до інших пристроїв, наприклад ТВ, VCR та підсилювачі, консультуйтеся із відповідними інструкціями користувача. Перед підключенням переконайтеся в тому, що відключили усі пристрої від мережі.

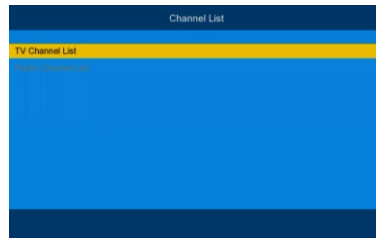
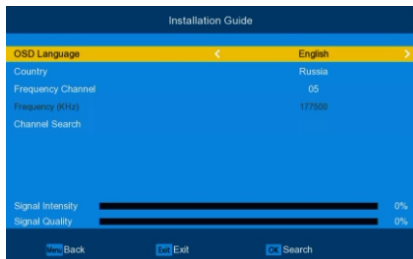


4 Першочергове встановлення

Закінчивши усі підключення, увімкніть телевізор та переконайтеся, що ресивер було підключено до електромережі. Натисніть Power, щоб ввімкнути ресивер. Якщо ресивер було запущено вперше, або якщо налаштування було скинуто до заводських, на екрані вашого ТВ з'явиться головне меню.

(1) Виберіть [Мова екранного дисплею] та натисніть кнопки ВПРАВО/ВЛІВО, щоб обрати мову.

- (2) Виберіть [Країна] та натисніть кнопки ВПРАВО/ВЛІВО, щоб обрати список частот.
- (3) Виберіть [Частота каналу] та натисніть кнопки ВПРАВО/ВЛІВО, щоб перевірити сигнал.
- (4) Виберіть [Пошук каналів] та натисніть ОК, щоб розпочати пошук каналів.



4.1.1 Список каналів ТВ/радіо

Для керування вашими програмами (блокування, редагування, переміщення чи видалення) вам знадобиться увійти в меню керування каналами.



4.1 Список каналів

Щоб увійти в меню, натисніть кнопку MENU та виберіть [Список каналів]. В меню наведені опції для налаштування керування каналами. Виберіть опцію та натисніть ОК або ВПРАВО, щоб змінити її. Натисніть EXIT, щоб вийти з меню.

Блокування каналів

Ви можете блокувати програми для стороннього перегляду. Для цього:

1. Натисніть ЧЕРВОНУ кнопку, щоб обрати програму, та введіть '0000' для того, щоб поле паролю зникло, а поряд із каналом з'явилася іконка у вигляді замка. Програму буде відмічено як заблоковану.
2. Повторіть попередню дію, щоб заблокувати більше програм.
3. Натисніть EXIT, щоб підтвердити зміни та вийти з меню.
4. Натисніть ЧЕРВОНУ кнопку, щоб відключити заблоковану програму.
5. Щоб переглядати заблоковану програму, вам потрібно буде ввести пароль за замовчуванням - '0000' - або пароль, встановлений вами.

Пропустити канал

1. Натисніть ЗЕЛЕНУ кнопку, оберіть програму, яку хочете пропустити, і символ пропуску з'явиться поряд із нею.
2. Натисніть ЗЕЛЕНУ кнопку, і поряд із програмою з'явиться символ пропуску.

Переміщення каналу

1. Натисніть ЖОВТУ кнопку та оберіть програму для переміщення. Біла програма з'явиться символ переміщення.
2. Натисніть ВГОРУ/ВНИЗ, щоб пересунути виділення.
3. Натисніть INFO, щоб підтвердити.
4. Повторіть вищезазначені дії для переміщення інших каналів.

Сортувати канали

1. Натисніть СИНЮ кнопку, щоб увійти в режим редагування. Натисніть ЧЕРВОНУ кнопку, щоб відкрити список сортування.
2. Натисніть ВГОРУ/ВНИЗ, щоб обрати спосіб сортування. Натисніть ОК, щоб підтвердити.
3. Натисніть EXIT, щоб вийти з режиму редагування.

Переіменувати канали

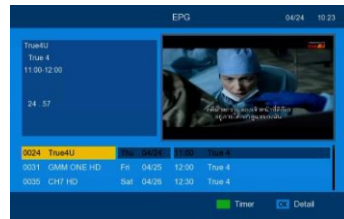
Натисніть СИНЮ кнопку, щоб увійти в режим редагування. Натисніть ЗЕЛЕНУ кнопку. Оберіть програму для переіменування, та переіменуйте її за допомогою клавіатури

Видалити канал

1. Натисніть СИНЮ кнопку, щоб увійти в режим редагування. Натисніть СИНЮ кнопку, щоб обрати програму, яку ви хотіли б видалити, знову натисніть СИНЮ кнопку, та натисніть EXIT. Програму буде видалено.
2. Повторіть дії вище, щоб видалити інші канали.

Обрані канали

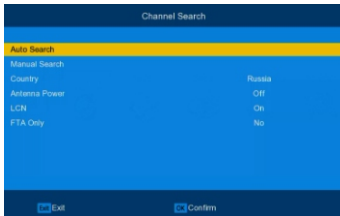
1. Натисніть кнопку FAV, оберіть програму, яку ви хотіли б додати до обраного. Буде відкрито список обраного.
 2. Натисніть ВГОРУ/ВНИЗ, щоб обрати стиль.
 3. Натисніть ОК, щоб підтвердити.
 4. Натисніть EXIT, щоб вийти зі списку обраного.
 5. Натисніть FAV, щоб вийти з режиму обраного.
- 4.1.2 ЕПШ (Електронний путівник по програмах)



ЕПП — екранний путівник по телеканалах, що покаже програму передач на сім днів вперед для кожного налаштованого телеканалу. Натисніть кнопку EPG на пульті дистанційного керування, щоб відкрити ЕПП. Ви можете обрати необхідний канал за допомогою кнопок ВГОРУ/ВНИЗ. Якщо в путівнику дано інформацію на більш ніж один день, натисніть ВПРАВО, щоб перегортати список. Натисніть ОК, щоб відобразити детальну інформацію, або натисніть ЗЕЛЕНУ кнопку, щоб додати перегляд або запис до запланованого.

4.2 Пошук

Для того щоб увійти в меню пошуку, натисніть MENU та виберіть [Пошук]. В меню наведено опції для зміни налаштувань пошуку. Виберіть опцію та натисніть ВПРАВО/ВЛІВО, щоб змінити налаштування. Натисніть EXIT, щоб вийти з меню.



4.2.1 Автопошук

Автоматичний пошук по усіх частотах.

4.2.2 Ручний пошук

Ви можете обрати одну частоту для пошуку усіх каналів.

4.2.3 Країна

Ви можете обрати країну для отримання списку частот.

4.2.4 Живлення антени

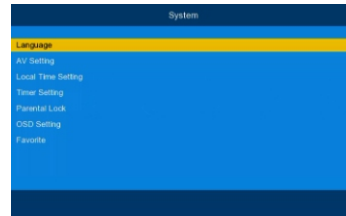
Якщо вибрати «увімк.», живлення антени буде увімкнено.

4.2.4 FTA Only

Якщо ви виберете «Так», пошук буде проводитись лише по FTA-каналах.

4.3 Система

Щоб увійти в меню, натисніть MENU, а потім натисніть [Система]. Меню надає можливості для зміни налаштувань системи. Натисніть ВГОРУ/ВНИЗ, щоб обрати налаштування, та ВПРАВО/ВЛІВО, щоб її змінити. Натисніть EXIT, щоб вийти з меню.



4.3.1 Мова

Тут ви можете змінити мову екранного дисплею, мову першої та другої звукових доріжок, мову субтитрів та телетексту.

4.3.2 Налаштування AV

- 1.Встановіть ТВ-систему на PAL,NTSC.
- 2.Встановіть роздільну здатність відео на [1080i],[1080p],[720p],[576p] для PAL, на [576i] для PAL, [480p] для NTSC, та [480i] для NTSC.
- 3.Встановіть режим співвідношення сторін на [Auto],[16:9],[4:3 PanScan],[4:3 LetterBox].
- 4.Виберіть один з відеоефектів — Стандарт, За замовчуванням, Яскраві.
- 5.Виберіть один з аудіовиходів - LPCM Out (для Dolby), BS Out.
- 6.Виберіть один з виходів Scart - CVBS або RGB.
- 7.Виберіть один з режимів програвання — Стабільний або Синхронізація AV.

4.3.3 Встановити дату та час

Тут ви можете налаштувати дату, час, часовий пояс та перехід на літній час.

4.3.4 Налаштування таймеру

- 8.Ви можете запланувати перегляд чи запис каналу.

4.3.5 Батьківський контроль

- 1.Ви можете встановити наступні обмеження за віком: Переглядати все, 7 років, 12 років, 15 років, 18 років, Заблокувати все.
- 2.Ви можете встановити блокування меню.
- 3.Ви можете встановити блокування каналів.
- 4.Ви можете встановити новий пароль для ресиверу.

4.3.6 Налаштування екранного дисплею

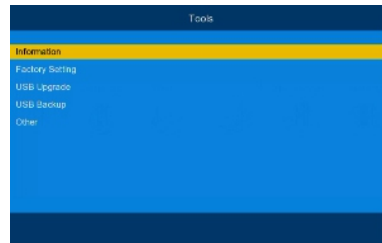
- 1.Ви можете увімкнути/вимкнути субтитри.
- 2.Ви можете встановити затримку показу екранного дисплею.
- 3.Ви можете встановити прозорість екранного дисплею.

4.3.7 Обране

Ви можете перейменувати обране.

4.4 Інструменти

Щоб увійти в меню, натисніть MENU та оберіть [Інструменти]. Меню надає опції для керування інструментами. Оберіть необхідну опцію кнопками ВГОРУ/ВНИЗ, та налаштуйте її кнопками ВПРАВО/ВЛІВО. Натисніть EXIT, щоб вийти з меню.



4.4.1 Інформація

Надає інформацію про модель, апаратне та програмне забезпечення.

4.4.2 Заводські налаштування

Використовується для скидання вашого ресиверу на заводські налаштування за замовчуванням. Оберіть [Заводські налаштування] в головному меню та натисніть ОК чи ВПРАВО, щоб вибрати. Введіть пароль чи пароль за замовчуванням — '0000', та натисніть ОК, щоб підтвердити. Усі раніше встановлені канали та налаштування будуть видалені.

4.4.3 Оновлення через USB

Оберіть для оновлення програмне забезпечення з підключеного USB, за умови що на USB присутній файл оновлення.

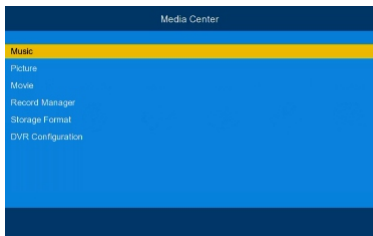
4.4.4 Резервне копіювання на USB

Оберіть, щоб розпочати резервне копіювання ПЗ чи бази даних користувача на підключений USB.

4.5 Медіацентр

Щоб увійти в меню, натисніть кнопку MEDIA на пульті ДК. В меню надається можливість програвання фільмів, музики та фото, а також запису.

Підтримуються наступні формати: MP3, JPEG, BMP. Підтримуються лише



USB-пристрої із файловою системою FAT чи FAT32. Пристрої із файловою системою NTFS не підтримуються.

4.5.1 Музика/Зображення/Фільми/Записи

Ви можете обрати тип музики чи фото в цьому меню та натиснути ОК, щоб увійти в файлове меню та обрати файл для програвання.

4.5.2 Форматування носія

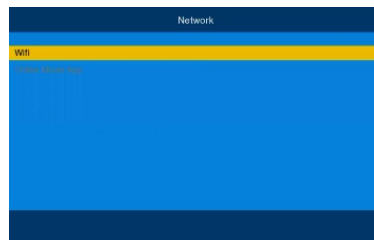
Ви можете відформатувати обраний носій.

4.5.3 Конфігурація DVR

Ви можете обрати PVR-розділ.

4.6 Мережа

Щоб увійти в меню, натисніть MENU та оберіть [Мережа]. Меню надає опції для зміни налаштувань мережі. Виберіть необхідну опцію кнопками ВГОРУ/ВНИЗ, та налаштуйте кнопками ВПРАВО/ВЛІВО. Натисніть EXIT, щоб вийти з меню.



4.6.1 WiFi

Вставте пристрій WiFi. З'явиться повідомлення "Пристрій WiFi підключено!". Натисніть ОК та оберіть Пошук. Оберіть необхідний WiFi та введіть пароль, після чого WiFi буде підключено. Якщо пристрій WiFi не було підключено, з'явиться повідомлення «Пристрою WiFi не існує!».

4.6.2 Додаток для онлайн-відеоперегляду

При підключенні до WiFi, натисніть ОК, щоб увімкнути додаток YouTube. В іншому випадку з'явиться повідомлення «WiFi не підключено!».

5. Усунення несправностей

Проблема	Можливі причини	Рішення
Нема зображення	Живлення не підключено	Підключити живлення
	Живлення не увімкнено	Увімкнути живлення
Екран показує "No Signal"	Кабель DVB-T не підключено	Підключити кабель DVB-T
	Некоректні налаштування	Встановити коректні налаштування
Немає звуку в колонках	Звуковий кабель підключено некоректно або не підключено	Коректно підключити звуковий кабель
	Звук вимкнено	Увімкнути звук
	Неправильна звукова доріжка	Переключити звукову доріжку
Тільки звук, немає зображення	AV-кабеля немає або некоректно підключено	Коректно підключити AV-кабель
	Увімкнено радіопрограму	Натисніть <TV/RADIO>, щоб перейти в ТВ-режим
Пульт ДК не працює	Сіла батарейка	Вставте нову батарейку
	Пульт не прямо навпроти передньої панелі чи занадто далеко	Тримайте пульт ближче до ресиверу та направляйте його на передню панель
Зображення завмерло чи мозаїчне	Занадто слабкий сигнал	Підсильте сигнал

6. Технічні характеристики

Предмет	Характеристики	
Тюнер	Діапазон частот	НВЧ:174 МГц ~230 МГц УВЧ:470 МГц ~868 МГц
	Пропускна здатність	6 МГц, 7 МГц, 8 МГц,
	Вхідний опір	75 Ом
	Рівень вхідного сигналу	-65 ~ -25 дБм
	Вихідна потужність	5 В, макс 100 мА
Демодуляція	Демодулятор	QPSK/16QAM/64QAM/256QAM
	Захисний інтервал	1/4, 19/256, 1/8, 19/128, 1/16, 1/32, 1/128
	Швидкість коду	DVB-T:Viterbi+ReedSolomon 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 DVB-T2:LPDC+BCH 1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6
Роз'єми	ATN IN	IEC169-2 Female
	LOOP OUT	IEC169-2 Male
	USB	USB 2.0 (5 В, макс 500 мА)
Живлення	Вхід	DC IN 5 В 1.5 А змінного струму
	Споживання	макс 7.5 Вт.
Відображення	Декодер	PAL,NTSC
	Роздільна здатність	720X576i(PAL), 720X480(NTSC), 720 P, 1080i 480i, 480P, 576i, 576P, 1080P
Декодування	Співвідношення сторін	4:3(Letterbox, Pan& Scan)16:9
	Відео	MPEG2 Transport MP@ML_HL
		MPEG4 AVC/H.264 HP@L4
Аудіо	MPEG2 Audio Layer I&II Багатоканальний звук (T59D)	
Інше	Відповідності	Standard DVB-T (EN 300 744) & DVB-T2 (EN 302 755)
	Режим звуку	Правий, Лівий, Стерео

Країна походження: Китай

Виробник: «ПРИМУС ІНТЕРПЕРЕС ЛТД»

Флет А, 14/Ф, Рей Сентер, 88 Хунг ТО Роуд,

Кван Тонг, Коулун, Гонконг

Товар Сертифіковано

Гарантія - 12 місяців

Сервісний центр в Україні: +38 044 360-35-84

e-mail: support@gi.ua